



# Hoja de Datos de Seguridad

Fecha de edición: 27-dic-2011

Fecha de revisión: 22-Dic-2017

Versión 2

## 1. IDENTIFICACIÓN

**Identificador del producto**

**Nombre del producto** Buckeye Liquid Shovel

**Otros medios de identificación**

**Datos de seguridad número de hoja** BE-5022-SP

**Código del producto** 5022

**Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso**

**Uso recomendado** Acabado para pisos Stripper.

**Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**Dirección del proveedor**

Buckeye International, Inc.  
2700 Wagner Place  
Maryland Heights, MO 63043 USA

**Teléfono de emergencia**

**Número de teléfono de la empresa** 1-314-291-1900

**Teléfono de emergencia**

Transporte - INFOTRAC 1-352-323-3500 (Internacional)  
1-800-535-5053 (América del Norte)  
Médico - (Internacional) 1-651-632-8956 (América del Norte) 1-800-303-0441

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

**Aspecto** líquido azul-verde claro                      **Estado físico** Líquido                      **Olor** Aroma suave Sin fragancia añadida

**Clasificación**

Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)**

Puede ser nocivo en caso de ingestión

**Palabra de advertencia**

**Atención**

**Indicaciones de peligro**

Provoca irritación cutánea  
Provoca irritación ocular grave



### **Consejos de prudencia - Prevención**

Lavarse la cara, las manos y la piel concienzudamente tras la manipulación  
Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección

### **Consejos de prudencia - Respuesta**

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes

Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas

En caso de irritación cutánea: consultar a un médico

### **Otros peligros**

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

## **3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso
Benzyl alcohol	100-51-6	<15
Octanoic Acid	124-07-2	<8
Propylene Glycol Phenyl Ether	770-35-4	<3
Sodium hydroxide	1310-73-2	<2
Borax	1303-96-4	<2

Si Nombre químico / número CAS es "propietario" y / o peso-% se muestra como un rango, la identidad química específica y / o el porcentaje de la composición ha sido retenida como secreto comercial

## **4. PRIMEROS AUXILIOS**

### **Primeros auxilios**

#### **Contacto con los ojos**

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico.

#### **Contacto con la piel**

Lavar inmediatamente con abundante agua durante un mínimo de 15 minutos. Obtenga atención médica si la irritación aumenta o persiste. Lavar la piel con agua y jabón. Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Seek medical attention if irritation develops or persists.

#### **Inhalación**

Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

#### **Ingestión**

Beber 2-3 vasos grandes de agua. NO provocar el vómito. Consultar a un médico. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente.

### **Síntomas y efectos más importantes**

#### **Síntomas**

Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede ser irritante para la boca, la garganta y el estómago.

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Notas para el médico**                      Aplicar un tratamiento sintomático. Dermatitis u otras enfermedades de la piel preexistentes pueden ser agravados por la sobreexposición a este producto.

**5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS****Medios adecuados de extinción**

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

**Medios no adecuados de extinción**                      No determinado.

**Peligros específicos del producto químico**

Los productos de combustión pueden ser tóxicos.

**Productos peligrosos de la combustión** Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno (NOx). Óxidos de boro.

**Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios**

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

**6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL****Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones personales**                      Utilizar la protección personal recomendada en la Sección 8.

**Precauciones relativas al medio ambiente**

**Precauciones relativas al medio ambiente** Evitar que entren en el suelo, zanjas, alcantarillas, vías fluviales o las aguas subterráneas. Vea la sección 12, información ecológica. Véase la Sección 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN.

**Métodos y material de contención y de limpieza**

**Métodos de contención**                      Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

**Métodos de limpieza**                      Recoger con un trapeador, aspiradora seco / húmedo, o material absorbente. Enjuague el área con agua limpia y deje secar el piso antes de permitir el tráfico.

**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO****Precauciones para una manipulación segura**

**Recomendaciones para la manipulación segura**                      Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Utilizar la protección personal recomendada en la Sección 8. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Lavarse la cara, las manos y la piel concienzudamente tras la manipulación. Mantenga los recipientes cerrados cuando no estén en uso.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Condiciones de almacenamiento** Mantenga el recipiente bien cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Almacenar a temperatura ambiente.

**Materiales incompatibles**                      Blanqueador de cloruro.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Directrices sobre exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Borax 1303-96-4	STEL: 6 mg/m <sup>3</sup> inhalable fraction TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> inhalable fraction	(vacated) TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>
Sodium hydroxide 1310-73-2	Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> (vacated) Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>	IDLH: 10 mg/m <sup>3</sup> Ceiling: 2 mg/m <sup>3</sup>

### Controles técnicos apropiados

#### Controles de ingeniería

Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Estaciones lavajos. Duchas.

### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

<b>Protección para la cara y los ojos</b>	Riesgo de contacto: Usar gafas de protección.
<b>Protección del cuerpo y de la piel</b>	Use guantes de goma o de otro material impermeable.
<b>Protección respiratoria</b>	No se requiere protección en condiciones normales de uso y con ventilación adecuada.
<b>Consideraciones generales de higiene</b>	Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	Líquido	<b>Olor</b>	Aroma suave Sin fragancia añadida
<b>Aspecto</b>	Líquido azul-verde claro	<b>Umbral olfativo</b>	No determinado
<b>Color</b>	Azul verde		
<b><u>Propiedad</u></b>	<b><u>Valores</u></b>	<b><u>Observaciones • Método</u></b>	
<b>pH</b>	8.5 - 8.9 (conc.)   8.4 - 8.8 (1:4 dilución)		
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No determinado		
<b>Punto de ebullición / intervalo de ebullición</b>	100 °C / 212 °F		
<b>Punto de inflamación</b>	de ningún modo		
<b>Tasa de evaporación</b>	1.0	(agua = 1)	
<b>inflamabilidad (sólido, gas)</b>	Líquido - No es aplicable		
<b>Límites de Inflamabilidad en el Aire</b>			
<b>Límites superiores de inflamabilidad</b>	No aplica		
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	No aplica		
<b>Presión de vapor</b>	No determinado		
<b>Densidad de vapor</b>	No determinado		
<b>Densidad relativa</b>	1.042		
<b>Solubilidad en agua</b>	Completamente soluble		
<b>Solubilidad en otros solventes</b>	No determinado		
<b>Coefficiente de reparto</b>	No determinado		
<b>Temperatura de autoinflamación</b>	No determinado		
<b>Temperatura de descomposición</b>	No determinado		
<b>Viscosidad cinemática</b>	No determinado		
<b>Viscosidad dinámica</b>	No determinado		
<b>Propiedades explosivas</b>	No determinado		
<b>Propiedades comburentes</b>	No determinado		

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Reactividad

No reactivo en condiciones normales.

### Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

### Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

**Polimerización peligrosa** No ocurre polimerización peligrosa.

### Condiciones que deben evitarse

Mantener separado de sustancias incompatibles. Mantener fuera del alcance de los niños.

### Materiales incompatibles

Blanqueador de cloruro.

### Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno (NOx). Óxidos de boro.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre posibles vías de exposición

#### Información del producto

**Contacto con los ojos** Provoca irritación ocular grave.

**Contacto con la piel** Provoca irritación cutánea.

**Inhalación** Evitar respirar vapores o nieblas.

**Ingestión** Puede ser nocivo en caso de ingestión.

### Información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmézcla) (oral)	Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmézcla) (cutáneo)	CL50, inhalación
Benzyl alcohol 100-51-6	= 1230 mg/kg ( Rat )	= 2 g/kg ( Rabbit )	= 8.8 mg/L ( Rat ) 4 h
Dipropylene glycol monobutyl ether 29911-28-2	= 1620 µL/kg ( Rat )	= 5860 µL/kg ( Rabbit )	= 42.1 ppm ( Rat ) 4 h
Octanoic Acid 124-07-2	= 10080 mg/kg ( Rat )	> 5 g/kg ( Rabbit )	-
Propylene Glycol Phenyl Ether 770-35-4	= 2830 mg/kg ( Rat )	> 2 g/kg ( Rabbit )	-
Borax 1303-96-4	= 3493 mg/kg ( Rat ) = 2660 mg/kg ( Rat )	> 10000 mg/kg ( Rabbit )	-
Sodium hydroxide 1310-73-2	-	= 1350 mg/kg ( Rabbit )	-

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Síntomas** Por favor, consulte la sección 4 de esta FDS para los síntomas.

### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

**Carcinogenicidad**

Este producto no contiene ninguna sustancia carcinógena ni posiblemente carcinógena, según las listas de OSHA, IARC o NTP.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Borax 1303-96-4		Group 2A		X

**Toxicidad reproductiva**

Borato de sodio : borato de sodio y ácido bórico interfieren con la producción de esperma , daño a los testículos e interfieren con la fertilidad masculina cuando se administra a los animales por vía oral a dosis altas. El ácido bórico produce efectos sobre el desarrollo , incluida la reducción del peso corporal , malformaciones y la muerte , en las crías de animales gestantes a dosis de ácido bórico por vía oral. Par Se realizaron los estudios en animales mencionados anteriormente bajo condiciones de exposición que conducen a dosis muchas veces por encima de los que se podrían producir durante el uso del producto o la inhalación de polvo en el ambiente laboral . Por otra parte , un estudio en seres humanos de la exposición ocupacional al polvo de borato de sodio y ácido bórico no mostró ningún efecto adverso sobre la fertilidad .

**Medidas numéricas de toxicidad**

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmexcla) (oral) 3,836.00 mg/kg

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmexcla) (cutáneo) 6,140.00 mg/kg

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmexcla) (inhalación, gas) 4,107.00 mg/l

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmexcla) (inhalación, polvo o vaporización) 8.80 mg/l

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmexcla) (inhalación, vapor) 11.60 mg/l

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmexcla) (inhalación, vapor) 11.60 mg/l

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Ecotoxicidad**

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Información sobre los componentes**

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Crustáceos
Benzyl alcohol 100-51-6	35: 3 h Anabaena variabilis mg/L EC50	460: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 10: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static	23: 48 h water flea mg/L EC50
Dipropylene glycol monobutyl ether 29911-28-2		841: 96 h Poecilia reticulata mg/L LC50 static	
Octanoic Acid 124-07-2		310: 96 h Oryzias latipes mg/L LC50 semi-static 110: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 semi-static	170: 24 h Daphnia magna mg/L EC50
Sodium hydroxide 1310-73-2		45.4: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static	

**Persistencia/degradabilidad**

No determinado.

**Bioacumulación**

No determinado.

**Movilidad**

Nombre de la sustancia	Coefficiente de reparto
Benzyl alcohol 100-51-6	1.1
Octanoic Acid 124-07-2	2.92

**Otros efectos adversos**

No determinado

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Métodos para el tratamiento de residuos**

**Eliminación de residuos** La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

**Embalaje contaminado** La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

**Condición de residuo peligroso de California**

Nombre de la sustancia	Condición de residuo peligroso de California
Borax 1303-96-4	Toxic
Sodium hydroxide 1310-73-2	Toxic Corrosive

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

**Nota** Por favor, véase el documento de transporte de corriente para la mayoría hasta la fecha de envío de información, incluidas las exenciones y las circunstancias especiales.

**DOT** No regulado

**IATA** No regulado

**IMDG** No regulado

**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Inventarios Internacionales**

Nombre de la sustancia	TSCA	DSL/NDSL	EINECS/E LINCS	ENCS	IECSC	KECL	PICCS	Inventario de Sustancia s Químicas de Australia AICS
Water	X	X	X	X	X	Present	X	X
Benzyl alcohol	X	X	X	Present	X	Present	X	X
Dipropylene glycol monobutyl ether	X	X	X	Present	X	Present	X	X
TOMADOL 1-73B	X	X	X	Present	X	Present	X	X
Octanoic Acid	X	X	X	Present	X	Present	X	X
Propylene Glycol Phenyl Ether	X	X	X	Present	X	Present	X	X
Sodium gluconate	X	X	X	Present	X	Present	X	X
Borax	X	X		Present	X	Present	X	X
Sodium hydroxide	X	X	X	Present	X	Present	X	X

**Leyenda:***TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario**DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá**EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas**ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón**IECSC - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China**KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea**PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas**AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia (Australian Inventory of Chemical Substances)***Regulaciones federales de los EE. UU****CERCLA**

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
Sodium hydroxide 1310-73-2	1000 lb		RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ

**SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

**CWA (Ley de Agua Limpia)**

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Sodium hydroxide	1000 lb			X

**Regulaciones estatales de los EE. UU****Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65.

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Borax 1303-96-4	X	X	X
Sodium hydroxide 1310-73-2	X	X	X

<b>16. OTRA INFORMACIÓN</b>
-----------------------------

<b><u>NFPA</u></b>	Peligros para la salud humana 2	Inflamabilidad 0	Inestabilidad 0	Riesgos Especiales No determinado
<b><u>HMIS</u></b>	Peligros para la salud humana No determinado	Inflamabilidad No determinado	Peligros físicos No determinado	Protección personal No determinado

Fecha de edición: 27-dic-2011  
 Fecha de revisión: 22-Dic-2017  
 Nota de revisión: Actualización del número de teléfono

**Descargo de responsabilidad**

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**